

Freuher op de Veddel

Swemmen in de Elv

Man meent jo, op son Insel as de Veddel kannst allerwegens in't Woter gohn; hest di dacht. Eegentlich harrn wi man blots twee Bodestellen, wo wi in de Elv jumpen deen: Koops-Wiese, twüschen de Elvbrücken un op de Peute bi de Hovestroot an de Wotertreppen vun de Affi (hüüt Aurubis), wo dat Keulwoter in´n Tollhoben pumpt worden is.

De Gören ut de Veddeler Brückenstroot weern meist an de Wotertreppen un wi von Passierzettel, Am Gleise un rund um de Wilhelmsburger Stroot dreepen uns op Koops-Wisch an´n Priel. Linker Hand harrn wi de Freehoben- un Isenbohnbrüch un op de rechte Siet weer de lütte Warft vun Alexander, Sunkel un Zehbe un trüchwarts dat Bootshus vun Ruderclub Pirat mit siene Slip.

An de Elvsied vun denn Priel geev dat een Uferbefestigung as son lütte Kaimuuer, de man blots bi Floot in Woter stunn. Bi Ebbe weer dat Strand. Wenn wi en Köpper moken wullen, mööten wi op de Floot teuben. Liekers weer eher´n Buukklatscher neudig, denn deep weer dat Woter ook bi Floot nich. Wulln wi mehr as een Morsbomb, un dat weer jo mehr wat vör de Lütten, wulln wi sotoseggen „Turmspringen“, denn mööten wi op dat Dack vun denn Tollponton klattern. De leeg in´n Strom un een lütte Brüch feuerte to em röber. Genau an de Stell keem dat Veddeler Afwoter-Stammsiel ruut mit all denn ungeklärten Schiet, de de Veddeler so produzeert harrn. Männichmol kunnst du dor in Woter „ole Bekannte“ drepn.

So kunn man eegentlich blots eene Stünn vör un eene no dat Hoochwoter swemmen. Un ungefährlich weer dat denn ok nich. Man wi hebbt de Schiller mid de Opschrift „Lebens- und Seuchengefahr“ ignoreert. Wat dor ut dat Siel rutkeem, hett ´n Barg Kinner krank mookt. De Veddel weer jo dorch eere Inselloog een Paradies för de Woterrotten. Sielarbeiders geev man jeden Dag een Liter Melk. De sull de Abwehrkräfte stärken un jem immun moken. Ick weet vun ´n poor Jungen, de sick in de Tiet an de Weil´sche Krankheit, sonne Ort Pest, anstecken hebbt. Een vun düsse Göörn bin ick sülmt west. Dat güng domols um Leeven un Doot bi mi. Un noch johrelang heff ick Rückfälle mit Lähmungen hatt.

Wenn dat Woter hooch genoeg weer, swemmen wi ok no de anner Sied vun denn lütt Priel, no de Warft röber, um uns op denn Ponton in de Sünn to leggen. Op de Warft geev dat ´n eenarmigen Platzwächter, de uns Jungen jümmers wegjoogt hett. He kunn uns un wi kunnen em nich lieden. He hett ook mennigmol mit Steen or ´n Stück lesen no uns smeeeten. Dropen hett he uns nich.

As wi weddermol op sien Ponton in de Sünn leegen, hett he sick ansliekert. Mit sien Brülleree fung he eerst an, as he all achter uns weer. Opjumpen un ´n Köpper in Woter weer man eens. Nich wedder hoch keem uns Schoolfründ Herbert. He weer wull ´n in siene Angst beeten to steil in Woter sprungen un wiel de Ebbstrom all lang insett harr, weer dat ne mehr deep. Herbert is mit denn Kopp in´n Modder fastkamen. Wi hebbt dat gornich glieks mitkreegen, dat he nich bi uns weer, as wi op de annere Siet an Land güngen. Eerst as wi uns beglückwünscht hebbt, dat wi denn Steensmieter mol wedder uttrickst harrn, markten wi, dat Herbert fehlen dee.

Achteran geev dat Ünnerseukungen un de Udel keem in de School, frog allerwegens rüm un wull weeten, op welke Ort dat mit Herbert passeert weer. Wi bruken siene Verwarnung, ne no

de Warft to swemmen, ganz un gornich. De Truer um uns Schoolfründ Herbert seet deep noog.

Dat Unglück hett sick gau op de Veddel rümsproken un mien Modder hett mi ut Sorge dat Swemmen verboten. As dat bi mi ober nix nützen dee, hett se mi de Boodbüx wegnohmen. Dor heff ick denn in mien Ünnerbüx bood. Modder hett dat fix ruutkreegen un mi denn een vun eere Slüpper antrocken. Mien Modder weer Kööksch un ´n recht stabile Fro. In eer Ünnerbüxen heff ick dreemol rinpasst. Dormit nu nich all de Stoff ünner ruthangt, hett se mi de Büxenbeen opkrepelt un denn mit Sekerheitsnodeln faststoken. Eegentlich weer ick teemlich scheenant, man Swemmen weer wichtiger as Eleganz. Ick bün denn ook to´n Vergneugen vun mien Schoolfrünnen in Modder eere Schinkenbüüdels swemmen gohn.